



LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.

Tel.: 949750090

N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ALBARÁN DELIVERY

ORIGINE / EXPEDITION

Avda. Cristóbal Colón, 304,
19004 Guadalajara

ESPAÑA

NÚMERO / NUMBER: 224001593

FECHA / DATE: 17/05/2022

DESTINATARIO / RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04886850728

CONTACTO / CONTACT PERSON:

LIN Part N°
Referencia

Pedido Ventas: 210.000.217 Fecha Pedido: 10/12/2021

Ref. Pedido: 5500044838

QUANTITY
CANTIDAD

M.

Packing / Embalaje

Type

Qty

Package / Paquetes

Label

Order Num.
Pedido N°

ID PALET

1 1008007400060 - 2510088402 ACTUATION MECHANISM CPL

120 UN

1

1

120

2206840112

5500044838

100005407

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Type Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

☒ NO

24/05/22

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

120 PIEZAS

12 CAJAS

1 PALET

131 KG

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0.00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0.00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 1

Total Boxes / Total Bultos: 1

Enrollment / Matricula:

Carrier Id / Id Transportista:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e qualità
Reception / Recepción

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)
MCN MECANICA
AUN CUSTODIAL COLON 304
GUADALAJARA

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)
MAGNA PT S.P.A
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA) ITALIA

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
 Place of delivery of the goods (place, country)
ITALIA ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 Place and date of taking over of goods (place, country, date)
GUADALAJARA ESPAÑA

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents
224001770 224001776
224001525
224001523

6 Marcas y números
 Marques et numéros
 Marks and numbers

7 Número de bultos
 Nombre de colis
 Number of packages

8 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
 Nature de la marchandise
 Nature of goods

10 N° estadístico
 N° statistique
 Statistical number

11 Peso bruto kg.
 Poids brut. kg.
 Gross weight in kg.

12 Volumen m3
 Cubage m3
 Volume in m3

60 PAICS

7760 KG

CARGADOS POR EL REMITENTE
 CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
 REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
 LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
 RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS A RECIBIR
 NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS
 (ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA
 CONTROLADA

Classe
 Class

Chiffre
 Number

Lettre
 Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalización
 Establishment
 Established in

22
17 MAR 2012
PERL
CARTELA DE CALIDAD
 Firma y sello del remitente
 Signature et timbre de l'expéditeur
 Signature and stamp of the sender
 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

Sub Vettore Galdo Trasporti
8303 Prato S.p.A. (AV)
Piva 02952250841
Albo AV/6900599/R
galdotrasporti@pec.it
 Firma y sello del transportista
 Signature et timbre du transporteur
 Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received
24 MAR 2012
2.01
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
 Firma y sello del consignatario
 Signature et timbre du destinataire
 Signature and stamp of the consignee
 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

**DOCUMENTO DE CONTROL
 CARTA DE PORTE**

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)



TransDIOR, SL
C/ Francisco Arto, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
 Transporteurs successifs (TVA, nom, domicile)
 Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

En caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification évenementielle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

5148
 315